

# STEEL TAPS - REIFF & NESTOR COMPANY STEEL BOTTOM TAP 1/4"-28 THREAD

## High Quality To Help You Do The Best Work

STEEL TAPS The Reiff & Nestor Company Steel Taps are precision-engineered tools designed for gunsmiths and firearm enthusiasts to create or repair internal threads in firearm components. Crafted from steel, these taps offer superior durability and maintain their hardness even under high temperatures, making them ideal for continuous use. These taps are available in various thread sizes and styles, including bottom, plug and taper taps which are essential for threading close to the bottom of blind holes. The steel construction ensures longevity and precise threading, accommodating a wide range of gunsmithing applications. Specifications: Material: Steel Tap Styles: Bottom Tap Plug Taper Thread Sizes Available: 8-40 10-32 3/16-32 3-56 6-40 7/32-40 1/4-28 1/4-30 1/4-22 Customer Insights: Users of the Reiff & Nestor Company Steel Taps appreciate their precision and durability. The high-speed steel construction allows for efficient threading without compromising the tool's integrity, making these taps a reliable choice for both professional gunsmiths and hobbyists. Incorporating the Reiff & Nestor Company Steel Taps into your gunsmithing toolkit ensures reliable and accurate threading, enhancing the quality and longevity of firearm components.



## Attributes

- Name: REIFF & NESTOR COMPANY STEEL BOTTOM TAP 1/4"-28 THREAD
- Manufacturer: REIFF & NESTOR COMPANY
- Product no.: 748002428
- Mfr. No.:
- Material: Steel
- Style: Bottom
- Threads: 1/4-28
- Delivery weight: 0.014kg

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für die StahlGewindeschneider der Reiff & Nestor Company](#)
- [English: Safety Instruction Guide for Reiff & Nestor Company Steel Taps](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para las Tapas de Acero de Reiff & Nestor Company](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Tapes en Acier de la Reiff & Nestor Company](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per i Tappi in Acciaio della Reiff & Nestor Company](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for Reiff & Nestor Company Ståltapper](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Stalowych Gwintowników Reiff & Nestor Company](#)
- [Suomi: Turvaohjeet Reiff & Nestor Companyn Terätapeille](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för Reiff & Nestor Company Ståltappar](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro ocelové závitovky společnosti Reiff & Nestor](#)

# Sicherheitsanleitung für die StahlGewindeschneider der Reiff & Nestor Company

## Einführung

Danke, dass du dich für die StahlGewindeschneider der Reiff & Nestor Company entschieden hast. Diese präzise gefertigten Werkzeuge sind für Büchsenmacher und Waffenliebhaber konzipiert. Diese Sicherheitsanleitung bietet wichtige Informationen, um die sichere Verwendung dieser Werkzeuge gemäß der EUVerordnung über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) zu gewährleisten.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Lies die Anweisungen immer sorgfältig durch, bevor du das Produkt verwendest.
- Stelle sicher, dass der Arbeitsplatz sauber und frei von Gefahren ist.
- Trage geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), wie z.B. Schutzbrille und Handschuhe.
- Halte die Werkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe die Werkzeuge regelmäßig auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung vor der Benutzung.
- Befolge die lokalen Vorschriften zur Verwendung und Entsorgung von Werkzeugen.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen zur Verwendung

### • Mögliche Gefahren:

- Scharfe Kanten: Die Gewindeschneider haben scharfe Gewinde, die Schnittverletzungen verursachen können.
- Hoher Drehmoment: Übermäßige Kraft kann zu einem Versagen des Werkzeugs oder Verletzungen führen.
- Metallspäne: Sei vorsichtig, um Verletzungen durch Metallreste während des Betriebs zu vermeiden.

### • Vermeidung von Gefahren:

- Gehe immer vorsichtig mit den Gewindeschneidern um.
- Verwende die richtige Gewindeschneidergröße für die jeweilige Anwendung.
- Stelle sicher, dass das Werkstück sicher eingespannt ist, um Bewegungen zu verhindern.
- Verwende Schneidöl, um Reibung und Wärme während des Gewindeschneidens zu reduzieren.
- Überschreite nicht die empfohlenen Drehmomentvorgaben, um ein Brechen des Gewindeschneiders zu vermeiden.

## Anweisungen zur Installation und Verwendung

### 1. Vorbereitung:

- Sammle alle notwendigen Werkzeuge und Materialien, einschließlich des entsprechenden Gewindeschneiders, Bohrers und Schneidöls.
- Stelle sicher, dass das Werkstück sauber und frei von Schmutz ist.

### 2. Bohrung:

- Bohre ein Loch in das Werkstück mit dem geeigneten Bohrerdurchmesser für den verwendeten Gewindeschneider.
- Stelle sicher, dass das Loch senkrecht zur Oberfläche des Werkstücks ist.

### **3. Gewindeschneiden:**

- Trage eine kleine Menge Schneidöl auf den Gewindeschneider auf, um ein reibungsloses Gewindeschneiden zu ermöglichen.
- Setze den Gewindeschneider in das gebohrte Loch ein und achte darauf, dass er gerade ausgerichtet ist.
- Drehe den Gewindeschneider vorsichtig im Uhrzeigersinn und übe gleichmäßigen Druck aus. Wenn Widerstand spürbar ist, ziehe leicht zurück, um den Span zu brechen, und fahre dann fort.
- Entferne den Gewindeschneider, indem du ihn gegen den Uhrzeigersinn drehst, nachdem das Gewinde geschnitten wurde.

### **4. Nach der Benutzung:**

- Reinige den Gewindeschneider und den Arbeitsbereich, um Metallspäne oder Schmutz zu entfernen.
- Bewahre die Gewindeschneider an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge beschädigte oder abgenutzte Werkzeuge gemäß den lokalen Vorschriften.
- Stelle sicher, dass alle Metallspäne und Abfälle gesammelt und ordnungsgemäß entsorgt werden, um Umweltschäden zu vermeiden.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Sicherheitsanfragen oder Unterstützung bezüglich der StahlGewindeschneider der Reiff & Nestor Company beziehe dich bitte auf den angegebenen Kontaktpunkt gemäß den Richtlinien der EU GPSR.

Durch die Befolgung dieser Sicherheitsanweisungen kannst du eine sichere und effektive Erfahrung mit den StahlGewindeschneidern der Reiff & Nestor Company gewährleisten. Danke für deine Aufmerksamkeit für die Sicherheit.

# Safety Instruction Guide for Reiff & Nestor Company Steel Taps

## Introduction

Thank you for choosing the Reiff & Nestor Company Steel Taps. These precisionengineered tools are designed for gunsmiths and firearm enthusiasts. This safety instruction guide provides essential information to ensure the safe use of these tools in compliance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR).

## General Safety Guidelines

- Always read and understand the instructions before using the product.
- Ensure that the workspace is clean and free from any hazards.
- Use appropriate personal protective equipment (PPE) such as safety goggles and gloves.
- Keep the tools out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the tools for any signs of wear or damage before use.
- Follow local regulations regarding the use and disposal of tools.

## Specific Safety Precautions for Use

### • Potential Hazards:

- Sharp edges: The taps have sharp threads that can cause cuts.
- High torque: Excessive force can lead to tool failure or injury.
- Metal shavings: Use caution to avoid injury from metal debris during operation.

### • Avoiding Hazards:

- Always handle the taps with care.
- Use the correct tap size for the threading application.
- Ensure the workpiece is securely clamped to prevent movement.
- Use cutting oil to reduce friction and heat during threading.
- Do not exceed the recommended torque specifications to avoid breaking the tap.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Preparation:

- Gather all necessary tools and materials, including the appropriate tap, drill bit, and cutting oil.
- Ensure the workpiece is clean and free of debris.

### 2. Drilling:

- Drill a hole in the workpiece using the appropriate drill bit size for the tap being used.
- Ensure the hole is perpendicular to the surface of the workpiece.

### 3. Tapping:

- Apply a small amount of cutting oil to the tap to facilitate smooth threading.
- Insert the tap into the drilled hole, ensuring it is aligned straight.
- Turn the tap clockwise gently, applying steady pressure. If resistance is felt, back off slightly to break the chip and then continue.
- After threading, remove the tap by turning it counterclockwise.

#### **4. PostUse:**

- Clean the tap and work area to remove any metal shavings or debris.
- Store the taps in a safe, dry place, out of reach of children.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of any damaged or worn tools according to local regulations.
- Ensure that all metal shavings and debris are collected and disposed of properly to avoid environmental hazards.

## **Contact Information for Further Support**

For any safety inquiries or assistance regarding the Reiff & Nestor Company Steel Taps, please refer to the provided contact point as per the EU GPSR guidelines.

By adhering to these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience with the Reiff & Nestor Company Steel Taps. Thank you for your attention to safety.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para las Tapas de Acero de Reiff & Nestor Company

## Introducción

Gracias por elegir las Tapas de Acero de Reiff & Nestor Company. Estas herramientas de precisión están diseñadas para armeros y entusiastas de las armas. Esta guía de instrucciones de seguridad proporciona información esencial para garantizar el uso seguro de estas herramientas en cumplimiento con el Reglamento General de Seguridad de Productos de la UE (GPSR).

## Directrices Generales de Seguridad

- Siempre lee y comprende las instrucciones antes de usar el producto.
- Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia y libre de peligros.
- Usa equipo de protección personal (EPP) adecuado, como gafas de seguridad y guantes.
- Mantén las herramientas fuera del alcance de los niños y personas vulnerables.
- Inspecciona regularmente las herramientas en busca de signos de desgaste o daño antes de usarlas.
- Sigue las regulaciones locales sobre el uso y la eliminación de herramientas.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

### • Peligros Potenciales:

- Bordes afilados: Las tapas tienen hilos afilados que pueden causar cortes.
- Alto torque: La fuerza excesiva puede provocar fallas en la herramienta o lesiones.
- Virutas de metal: Ten cuidado para evitar lesiones por escombros metálicos durante la operación.

### • Evitando Peligros:

- Siempre maneja las tapas con cuidado.
- Usa el tamaño de tapa correcto para la aplicación de roscado.
- Asegúrate de que la pieza de trabajo esté firmemente sujeta para evitar movimientos.
- Usa aceite de corte para reducir la fricción y el calor durante el roscado.
- No excedas las especificaciones de torque recomendadas para evitar romper la tapa.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Preparación:

- Reúne todas las herramientas y materiales necesarios, incluyendo la tapa adecuada, broca y aceite de corte.
- Asegúrate de que la pieza de trabajo esté limpia y libre de escombros.

### 2. Perforación:

- Perfora un agujero en la pieza de trabajo usando el tamaño de broca adecuado para la tapa que vas a usar.
- Asegúrate de que el agujero esté perpendicular a la superficie de la pieza de trabajo.

### 3. Rosca:

- Aplica una pequeña cantidad de aceite de corte a la tapa para facilitar un roscado suave.
- Inserta la tapa en el agujero perforado, asegurándote de que esté alineada recta.

- Gira la tapa en el sentido de las agujas del reloj suavemente, aplicando presión constante. Si sientes resistencia, retrocede ligeramente para romper el chip y luego continúa.
- Después de roscar, retira la tapa girándola en sentido contrario a las agujas del reloj.

#### **4. Postuso:**

- Limpia la tapa y el área de trabajo para eliminar cualquier viruta de metal o escombros.
- Guarda las tapas en un lugar seguro y seco, fuera del alcance de los niños.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Desecha cualquier herramienta dañada o desgastada de acuerdo con las regulaciones locales.
- Asegúrate de que todas las virutas de metal y escombros se recojan y eliminen adecuadamente para evitar peligros ambientales.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta de seguridad o asistencia relacionada con las Tapas de Acero de Reiff & Nestor Company, consulta el punto de contacto proporcionado según las directrices del GPSR de la UE.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes garantizar una experiencia segura y efectiva con las Tapas de Acero de Reiff & Nestor Company. Gracias por tu atención a la seguridad.

# Guide de Sécurité pour les Tapes en Acier de la Reiff & Nestor Company

## Introduction

Merci d'avoir choisi les Tapes en Acier de la Reiff & Nestor Company. Ces outils de précision sont conçus pour les armuriers et les passionnés d'armes à feu. Ce guide de sécurité fournit des informations essentielles pour garantir une utilisation sûre de ces outils, conformément au Règlement Général sur la Sécurité des Produits de l'UE (GPSR).

## Directives Générales de Sécurité

- Lisez et comprenez toujours les instructions avant d'utiliser le produit.
- Assurez-vous que l'espace de travail est propre et exempt de tout danger.
- Utilisez un équipement de protection individuelle (EPI) approprié, comme des lunettes de sécurité et des gants.
- Gardez les outils hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspectez régulièrement les outils pour détecter des signes d'usure ou de dommages avant utilisation.
- Suivez les réglementations locales concernant l'utilisation et l'élimination des outils.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

### • Risques Potentiels :

- Bords tranchants : Les taps ont des filets tranchants qui peuvent causer des coupures.
- Couple élevé : Une force excessive peut entraîner une défaillance de l'outil ou des blessures.
- Ébarbures métalliques : Faites attention pour éviter les blessures causées par les débris métalliques pendant l'opération.

### • Éviter les Risques :

- Manipulez toujours les taps avec soin.
- Utilisez la bonne taille de tap pour l'application de filetage.
- Assurez-vous que la pièce à travailler est solidement maintenue pour éviter tout mouvement.
- Utilisez de l'huile de coupe pour réduire la friction et la chaleur pendant le filetage.
- Ne dépassez pas les spécifications de couple recommandées pour éviter de casser le tap.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Préparation :

- Rassemblez tous les outils et matériaux nécessaires, y compris le tap approprié, le foret et l'huile de coupe.
- Assurez-vous que la pièce à travailler est propre et exempte de débris.

### 2. Perçage :

- Percez un trou dans la pièce à travailler en utilisant la taille de foret appropriée pour le tap utilisé.
- Assurez-vous que le trou est perpendiculaire à la surface de la pièce à travailler.

### 3. Filetage :

- Appliquez une petite quantité d'huile de coupe sur le tap pour faciliter un filetage en douceur.

- Insérez le tap dans le trou percé, en vous assurant qu'il est bien aligné.
- Tournez le tap dans le sens des aiguilles d'une montre doucement, en appliquant une pression constante. Si vous ressentez une résistance, reculez légèrement pour casser la puce, puis continuez.
- Après le filetage, retirez le tap en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

#### **4. Après Utilisation :**

- Nettoyez le tap et la zone de travail pour enlever les ébarbures ou débris métalliques.
- Rangez les taps dans un endroit sûr et sec, hors de portée des enfants.

## **Instructions d'Élimination**

- Éliminez tout outil endommagé ou usé conformément aux réglementations locales.
- Assurez-vous que toutes les ébarbures et débris métalliques sont collectés et éliminés correctement pour éviter des dangers environnementaux.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question de sécurité ou assistance concernant les Tapes en Acier de la Reiff & Nestor Company, veuillez vous référer au point de contact fourni conformément aux directives du GPSR de l'UE.

En respectant ces instructions de sécurité, vous pouvez garantir une expérience sûre et efficace avec les Tapes en Acier de la Reiff & Nestor Company. Merci de votre attention à la sécurité.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per i Tappi in Acciaio della Reiff & Nestor Company

## Introduzione

Grazie per aver scelto i Tappi in Acciaio della Reiff & Nestor Company. Questi strumenti progettati con precisione sono destinati ai gunsmith e agli appassionati di armi. Questa guida alle istruzioni di sicurezza fornisce informazioni essenziali per garantire un uso sicuro di questi strumenti in conformità con il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti dell'UE (GPSR).

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Leggi e comprendi sempre le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- Assicurati che l'area di lavoro sia pulita e priva di rischi.
- Utilizza adeguati dispositivi di protezione individuale (DPI) come occhiali protettivi e guanti.
- Tieni gli strumenti fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Ispeziona regolarmente gli strumenti per eventuali segni di usura o danni prima dell'uso.
- Segui le normative locali riguardanti l'uso e lo smaltimento degli strumenti.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

### • Rischi Potenziali:

- Spigoli taglienti: I tappi hanno filettature affilate che possono causare tagli.
- Alta coppia: Un'eccessiva forza può portare a rottura dello strumento o infortuni.
- Trucioli di metallo: Fai attenzione a evitare infortuni da detriti metallici durante l'operazione.

### • Evitare i Rischi:

- Maneggia sempre i tappi con cura.
- Utilizza la dimensione corretta del tappo per l'applicazione della filettatura.
- Assicurati che il pezzo di lavoro sia fissato saldamente per prevenire movimenti.
- Usa olio da taglio per ridurre l'attrito e il calore durante la filettatura.
- Non superare le specifiche di coppia raccomandate per evitare di rompere il tappo.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione:

- Raccogli tutti gli strumenti e i materiali necessari, inclusi il tappo appropriato, la punta da trapano e l'olio da taglio.
- Assicurati che il pezzo di lavoro sia pulito e privo di detriti.

### 2. Foratura:

- Esegui un foro nel pezzo di lavoro utilizzando la dimensione della punta da trapano appropriata per il tappo utilizzato.
- Assicurati che il foro sia perpendicolare alla superficie del pezzo di lavoro.

### 3. Filettatura:

- Applica una piccola quantità di olio da taglio sul tappo per facilitare una filettatura fluida.
- Inserisci il tappo nel foro forato, assicurandoti che sia allineato dritto.

- Ruota il tappo in senso orario delicatamente, applicando una pressione costante. Se senti resistenza, allenta leggermente per rompere il truciolo e poi continua.
- Dopo la filettatura, rimuovi il tappo ruotandolo in senso antiorario.

#### **4. PostUso:**

- Pulisci il tappo e l'area di lavoro per rimuovere eventuali trucioli di metallo o detriti.
- Conserva i tappi in un luogo sicuro e asciutto, fuori dalla portata dei bambini.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Smaltisci eventuali strumenti danneggiati o usurati secondo le normative locali.
- Assicurati che tutti i trucioli metallici e i detriti siano raccolti e smaltiti correttamente per evitare rischi ambientali.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per ulteriori domande sulla sicurezza o assistenza riguardo ai Tappi in Acciaio della Reiff & Nestor Company, ti preghiamo di fare riferimento al punto di contatto fornito in conformità con le linee guida GPSR dell'UE.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza sicura ed efficace con i Tappi in Acciaio della Reiff & Nestor Company. Grazie per la tua attenzione alla sicurezza.

# Sikkerhetsinstruksjonsguide for Reiff & Nestor Company Ståltapper

## Introduksjon

Takk for at du valgte Reiff & Nestor Companys ståltapper. Disse presisjonsverktøyene er designet for våpensmeder og skytevåpenentusiaster. Denne sikkerhetsinstruksjonsguiden gir viktig informasjon for å sikre trygg bruk av disse verktøyene i samsvar med EU's generelle produkt sikkerhetsregulering (GPSR).

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Les alltid og forstå instruksjonene før du bruker produktet.
- Sørg for at arbeidsområdet er rent og fritt for farer.
- Bruk passende personlig verneutstyr (PPE) som vernebriller og hansker.
- Hold verktøyene utilgjengelige for barn og sårbare personer.
- Inspiser verktøyene regelmessig for tegn på slitasje eller skade før bruk.
- Følg lokale forskrifter angående bruk og avhending av verktøy.

## Spesifikke sikkerhetsforholdsregler for bruk

### • Potensielle farer:

- Skarpe kanter: Tappene har skarpe gjenger som kan forårsake kutt.
- Høyt dreiemoment: For mye kraft kan føre til verktøyfeil eller skade.
- Metallspåner: Vær forsiktig for å unngå skade fra metallrester under drift.

### • Unngåelse av farer:

- Håndter alltid tappene med forsiktighet.
- Bruk riktig tapstørrelse for gjengingsapplikasjonen.
- Sørg for at arbeidsstykket er sikkert festet for å forhindre bevegelse.
- Bruk skjæreolje for å redusere friksjon og varme under gjenging.
- Overskrid ikke de anbefalte dreiemoment spesifikasjonene for å unngå å knekke tapen.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Forberedelse:

- Samle alle nødvendige verktøy og materialer, inkludert den passende tapen, bor og skjæreolje.
- Sørg for at arbeidsstykket er rent og fritt for rusk.

### 2. Boring:

- Bor et hull i arbeidsstykket ved hjelp av den passende borstørrelsen for tapen som brukes.
- Sørg for at hullet er vinkelrett på overflaten av arbeidsstykket.

### 3. Gjenging:

- Påfør en liten mengde skjæreolje på tapen for å legge til rette for jevn gjenging.
- Sett tapen inn i det boret hullet, og sørg for at den er rett justert.
- Vri tapen med klokken forsiktig, og påfør jevnt trykk. Hvis du føler motstand, trekk litt tilbake for å bryte chipen og fortsett deretter.
- Etter gjengingen, fjern tapen ved å vri den mot klokken.

#### **4. Etter bruk:**

- Rengjør tapen og arbeidsområdet for å fjerne metallspåner eller rusk.
- Oppbevar tappene på et trygt, tørt sted, utilgjengelig for barn.

## **Avfallsinstruksjoner**

- Avhending av skadede eller slitte verktøy skal skje i samsvar med lokale forskrifter.
- Sørg for at alle metallspåner og rester samles og avhendes på riktig måte for å unngå miljøfarer.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For eventuelle sikkerhetshenvendelser eller assistanse angående Reiff & Nestor Companys ståltapper, vennligst referer til den oppgitte kontaktpunktet i henhold til EU GPSRretningslinjene.

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du sikre en trygg og effektiv opplevelse med Reiff & Nestor Companys ståltapper. Takk for at du tar hensyn til sikkerhet.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Stalowych Gwintowników Reiff & Nestor Company

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór stalowych gwintowników firmy Reiff & Nestor. Te precyzyjnie zaprojektowane narzędzia są stworzone dla rusznikarzy i entuzjastów broni. Niniejsza instrukcja bezpieczeństwa dostarcza niezbędnych informacji, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie tych narzędzi zgodnie z europejskim rozporządzeniem o ogólnym bezpieczeństwie produktów (GPSR).

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Zawsze przeczytaj i zrozum instrukcje przed użyciem produktu.
- Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste i wolne od zagrożeń.
- Używaj odpowiedniego sprzętu ochrony osobistej (PPE), takiego jak gogle ochronne i rękawice.
- Trzymaj narzędzia z dala od dzieci i osób wrażliwych.
- Regularnie sprawdzaj narzędzia pod kątem oznak zużycia lub uszkodzenia przed użyciem.
- Przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących używania i utylizacji narzędzi.

## Specyficzne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

### • Potencjalne Zagrożenia:

- Ostro zakończone krawędzie: Gwintowniki mają ostre gwinty, które mogą powodować skaleczenia.
- Wysoki moment obrotowy: Nadmierna siła może prowadzić do uszkodzenia narzędzia lub obrażeń.
- Wióry metalowe: Używaj ostrożności, aby uniknąć obrażeń spowodowanych metalowymi odpadami podczas pracy.

### • Unikanie Zagrożeń:

- Zawsze ostrożnie obchodź się z gwintownikami.
- Użyj odpowiedniego rozmiaru gwintownika do aplikacji gwintowania.
- Upewnij się, że obrabiany element jest pewnie zamocowany, aby zapobiec ruchowi.
- Użyj oleju skrawającego, aby zredukować tarcie i ciepło podczas gwintowania.
- Nie przekraczaj zalecanych specyfikacji momentu obrotowego, aby uniknąć złamania gwintownika.

## Instrukcje dotyczące Instalacji i Użytkowania

### 1. Przygotowanie:

- Zbierz wszystkie niezbędne narzędzia i materiały, w tym odpowiedni gwintownik, wiertło i olej skrawający.
- Upewnij się, że obrabiany element jest czysty i wolny od zanieczyszczeń.

### 2. Wiercenie:

- Wywierć otwór w obrabianym elemencie, używając odpowiedniego rozmiaru wiertła do gwintownika, który będzie używany.
- Upewnij się, że otwór jest prostopadły do powierzchni obrabianego elementu.

### 3. Gwintowanie:

- Nałóż niewielką ilość oleju skrawającego na gwintownik, aby ułatwić gładkie gwintowanie.

- Włóż gwintownik do wywierconego otworu, upewniając się, że jest ustawiony prosto.
- Obracaj gwintownik zgodnie z ruchem wskazówek zegara delikatnie, stosując stały nacisk. Jeśli poczujesz opór, cofnij się nieco, aby przerwać wiór i następnie kontynuuj.
- Po gwintowaniu usuń gwintownik, obracając go przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

#### **4. Po Użyciu:**

- Oczyszczyć gwintownik i miejsce pracy, aby usunąć wszelkie wióry metalowe lub zanieczyszczenia.
- Przechowywać gwintowniki w bezpiecznym, suchym miejscu, z dala od dzieci.

## **Instrukcje Utylizacji**

- Utylizuj wszelkie uszkodzone lub zużyte narzędzia zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Upewnij się, że wszystkie wióry metalowe i odpady są zbierane i utylizowane prawidłowo, aby uniknąć zagrożeń dla środowiska.

## **Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia**

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub pomocy związanej z gwintownikami firmy Reiff & Nestor, prosimy o odniesienie się do podanego punktu kontaktowego zgodnie z wytycznymi GPSR UE.

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie z gwintownikami firmy Reiff & Nestor. Dziękujemy za uwagę poświęconą bezpieczeństwu.

# Turvaohjeet Reiff & Nestor Companyn Terätapeille

## Johdanto

Kiitos, että valitsit Reiff & Nestor Companyn terätapit. Nämä tarkkuusinsinööröidyt työkalut on suunniteltu aseiden korjaajille ja ampumaaseharrastajille. Tämä turvaohje tarjoaa olennaista tietoa työkalujen turvalliseen käyttöön EU:n yleisen tuotesäädöksen (GPSR) mukaisesti.

## Yleiset Turvaohjeet

- Lue ja ymmärrä ohjeet ennen tuotteen käyttöä.
- Varmista, että työskentelyalue on puhdas ja vapaa vaaratekijöistä.
- Käytä asianmukaisia henkilökohtaisia suojaimeja (PPE), kuten suojalaseja ja käsineitä.
- Pidä työkalut lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista työkalut säännöllisesti kulumisen tai vaurioiden varalta ennen käyttöä.
- Noudata paikallisia sääntöjä työkalujen käytössä ja hävittämisessä.

## Erityiset Turvatoimet Käyttöön

### • Mahdolliset Vaarat:

- Terävät reunat: Tapeissa on terävät kierteet, jotka voivat aiheuttaa viiltoja.
- Korkea vääntömomentti: Liiallinen voima voi johtaa työkalun rikkoutumiseen tai vahinkoon.
- Metallipurut: Käytä varovaisuutta, jotta et loukkaannu metallijätteistä käytön aikana.

### • Vaarojen Välttäminen:

- Käsittele tappeja aina varovasti.
- Käytä oikeaa tapin kokoa kierteitysovellukseen.
- Varmista, että työkappale on tukevasti kiinnitetty liikkeen estämiseksi.
- Käytä leikkuurasvaa kitkan ja lämmön vähentämiseksi kierteityksen aikana.
- Älä ylitä suositeltuja vääntömomenttiarvoja tapin rikkoutumisen välttämiseksi.

## Asennus ja Käyttöohjeet

### 1. Valmistelu:

- Kerää kaikki tarvittavat työkalut ja materiaalit, mukaan lukien oikea tappikoko, poranterä ja leikkuurasva.
- Varmista, että työkappale on puhdas ja vapaa roskista.

### 2. Poraus:

- Pora reikä työkappaleeseen käyttäen oikeaa poranterän kokoa tapille.
- Varmista, että reikä on kohtisuorassa työkappaleen pintaa vastaan.

### 3. Kierteitys:

- Levitä pieni määrä leikkuurasvaa tapin päälle sujuvan kierteityksen helpottamiseksi.
- Aseta tapp porattuun reikään varmistaen, että se on suoraan linjassa.
- Käännä tappia myötäpäivään varovasti, kohdistamalla tasaista painetta. Jos tunnet vastusta, peruuta hieman rikkoutumisen estämiseksi ja jatka sitten.

- Kierteityksen jälkeen poista tappi kääntämällä sitä myötäpäivään.

#### **4. Käytön Jälkeen:**

- Puhdista tappia ja työskentelyaluetta keräämällä kaikki metallipurut tai roskat.
- Säilytä tapit turvallisessa, kuivassa paikassa, lasten ulottumattomissa.

## **Hävittämisohjeet**

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai kuluneet työkalut paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Varmista, että kaikki metallipurut ja roskat kerätään ja hävitetään asianmukaisesti ympäristövaarojen välttämiseksi.

## **Lisätietoja Tukipalveluista**

Mikäli sinulla on kysymyksiä turvallisuudesta tai tarvitset apua Reiff & Nestor Companyn terätappien kanssa, viittaa EU GPSR sääntöjen mukaisiin yhteystietoihin.

Noudattamalla näitä turvaohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan käyttökokemuksen Reiff & Nestor Companyn terätapeilla. Kiitos, että kiinnität huomiota turvallisuuteen.

# Säkerhetsinstruktioner för Reiff & Nestor Company Ståltappar

## Introduktion

Tack för att du valt Reiff & Nestor Companys ståltappar. Dessa precisionsverktyg är designade för vapensmeder och skytteentusiaster. Denna säkerhetsinstruktionsguide ger viktig information för att säkerställa säker användning av dessa verktyg i enlighet med EU:s allmänna produkt säkerhetsförordning (GPSR).

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Läs alltid och förstå instruktionerna innan du använder produkten.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från faror.
- Använd lämplig personlig skyddsutrustning (PPE) såsom skyddsglasögon och handskar.
- Håll verktygen utom räckhåll för barn och sårbara personer.
- Inspektera regelbundet verktygen för tecken på slitage eller skador före användning.
- Följ lokala regler och föreskrifter angående användning och avfallshantering av verktyg.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

### • Möjliga faror:

- Vassa kanter: Tapparna har vassa gängor som kan orsaka skärsår.
- Hög vridmoment: Överdriven kraft kan leda till verktygsbrott eller skada.
- Metallspån: Var försiktig för att undvika skador från metallavfall under drift.

### • Undvika faror:

- Hantera alltid tapparna med försiktighet.
- Använd rätt tappstorlek för gängningsapplikationen.
- Se till att arbetsstycket är ordentligt fastklämt för att förhindra rörelse.
- Använd skärvätska för att minska friktion och värme under gängning.
- Överskrid inte rekommenderade vridmoment för att undvika att bryta tapparna.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Förberedelse:

- Samla alla nödvändiga verktyg och material, inklusive rätt tapp, borr och skärvätska.
- Se till att arbetsstycket är rent och fritt från skräp.

### 2. Borrning:

- Borra ett hål i arbetsstycket med rätt borrarstorlek för den tapp som används.
- Se till att hålet är vinkelrätt mot ytan på arbetsstycket.

### 3. Gängning:

- Applicera en liten mängd skärvätska på tappen för att underlätta smidig gängning.
- Sätt in tappen i det borrarade hålet och se till att den är rakt inriktad.
- Vrid tappen medurs försiktigt, applicera jämnt tryck. Om motstånd känns, backa något för att bryta spånet och fortsätt sedan.
- Efter gängning, ta bort tappen genom att vrida den moturs.

#### **4. Efter användning:**

- Rengör tappen och arbetsområdet för att ta bort metallspån eller skräp.
- Förvara tapparna på en säker, torr plats, utom räckhåll för barn.

## **Avfallsinstruktioner**

- Bli av med eventuella skadade eller slitna verktyg i enlighet med lokala regler.
- Se till att alla metallspån och skräp samlas upp och bortskaffas korrekt för att undvika miljöfaror.

## **Kontaktinformation för ytterligare stöd**

För eventuella säkerhetsfrågor eller hjälp angående Reiff & Nestor Companys ståltappar, vänligen hänvisa till den angivna kontaktpunkten enligt EU GPSRriktlinjer.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse med Reiff & Nestor Companys ståltappar. Tack för din uppmärksamhet på säkerhet.

# Bezpečnostní pokyny pro ocelové závitovky společnosti Reiff & Nestor

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali ocelové závitovky společnosti Reiff & Nestor. Tyto precizně navržené nástroje jsou určeny pro zbrojáře a nadšence do střelných zbraní. Tento průvodce bezpečnostními pokyny poskytuje nezbytné informace pro zajištění bezpečného použití těchto nástrojů v souladu s nařízením EU o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR).

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy si přečtěte a pochopte pokyny před použitím výrobku.
- Zajistěte, aby pracovní prostor byl čistý a bez jakýchkoli nebezpečí.
- Používejte vhodné osobní ochranné prostředky (OOP), jako jsou ochranné brýle a rukavice.
- Udržujte nástroje mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte nástroje na jakékoli známky opotřebení nebo poškození před použitím.
- Dodržujte místní předpisy týkající se používání a likvidace nástrojů.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

### • Potenciální nebezpečí:

- Ostré hrany: Závitovky mají ostré závit, které mohou způsobit pořezání.
- Vysoký krouticí moment: Přílišná síla může vést k selhání nástroje nebo zranění.
- Kovové třísky: Buďte opatrní, abyste se vyhnuli zranění od kovových zbytků během provozu.

### • Jak se vyhnout nebezpečím:

- Vždy manipulujte se závitovkami opatrně.
- Používejte správnou velikost závitovky pro danou aplikaci.
- Zajistěte, aby byl pracovní kus pevně upnut, aby se zabránilo pohybu.
- Používejte řezný olej k snížení tření a tepla během závitování.
- Nepřekračujte doporučené specifikace krouticího momentu, abyste se vyhnuli zlomení závitovky.

## Pokyny pro instalaci a použití

### 1. Příprava:

- Shromážděte všechny potřebné nástroje a materiály, včetně vhodné závitovky, vrtáku a řezného oleje.
- Ujistěte se, že je pracovní kus čistý a bez nečistot.

### 2. Vrtání:

- Vyvrtejte otvor do pracovního kusu pomocí vhodné velikosti vrtáku pro používanou závitovku.
- Ujistěte se, že je otvor kolmo k povrchu pracovního kusu.

### 3. Závitování:

- Naneste malé množství řezného oleje na závitovku pro usnadnění hladkého závitování.
- Vložte závitovku do vyvrtaného otvoru a ujistěte se, že je zarovnána rovně.
- Otočte závitovkou ve směru hodinových ručiček jemně, s rovnoměrným tlakem. Pokud cítíte odpor,

- mírně se vraťte zpět, abyste přerušili třísku, a poté pokračujte.
- Po závitování odstraňte závitovku otočením proti směru hodinových ručiček.

#### **4. Po použití:**

- Vyčistěte závitovku a pracovní plochu, abyste odstranili jakékoli kovové třísky nebo nečistoty.
- Uložte závitovky na bezpečné, suché místo, mimo dosah dětí.

## **Pokyny pro likvidaci**

- Likvidujte jakékoli poškozené nebo opotřebované nástroje podle místních předpisů.
- Zajistěte, aby byly všechny kovové třísky a nečistoty shromážděny a řádně zlikvidovány, aby se předešlo ekologickým rizikům.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro jakékoli bezpečnostní dotazy nebo pomoc týkající se ocelových závitovek společnosti Reiff & Nestor se prosím odvolejte na poskytnutý kontaktní bod podle pokynů EU GPSR.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů můžete zajistit bezpečné a efektivní používání ocelových závitovek společnosti Reiff & Nestor. Děkujeme za vaši pozornost k bezpečnosti.